



VERWALTUNGSGEMEINSCHAFT HERMSDORF  
**AMTSBLATT**

Jahrgang 29

Samstag, den 28. Oktober 2023

Nummer 10

**Aus dem Inhalt**



- Wahlhelfer gesucht Seite: 3
- Großbrand in Silbitz Seite: 6
- Die Stadtbibliothek informiert Seite: 7
- 30 Jahre Seniorentanzgruppe Seite: 8
- Wochenendlehrgang mit der Feuerwehr Reichenbach Seite: 8
- Richtfest in Reichenbach Seite: 10
- Veranstaltungen Seite: 11
- Kirchliche Nachrichten Seite: 16
- Berufsschulzentrum plant ersten Tag der offenen Tür Seite: 20



*Herbststimmung*



Das nächste Amtsblatt erscheint am:  
**25. November 2023**

Der nächste Redaktionsschluss ist am:  
**13. November 2023**



## Telefonnummern

### der Verwaltungsgemeinschaft „Hermsdorf“ im Stadthaus Rufnummern der Verwaltungsgemeinschaft

Gemeinschaftsvorsitzende Frau Möbius..... 036601 577-10  
Sekretariat/Koordinierung..... 036601 577-11  
..... Fax 036601 577-50

#### Hauptabteilung

Leitung ..... 036601 577-15  
EDV/Öffentlichkeitsarbeit..... 036601 577-13  
Lohn/Gehalt/Personal ..... 036601 577-16/17  
Kindergartenangelegenheiten/Soziales..... 036601 577-18  
Einwohnermeldeamt..... 036601 577-48/49/26  
Standesamt ..... 036601 577-59/38

#### Finanzen

Leitung..... 036601 577-20  
Haushalt ..... 036601 577-21  
Gewerbe-/Vergnügungssteuer..... 036601 577-22  
Grund-/Hundesteuer..... 036601 577-23  
Anlagenbuchhaltung..... 036601 577-24  
Kasse..... 036601 577-27/28/29  
Kasse/Vollstreckung ..... 036601 577-25  
Gewerbeamt ..... 036601 577-42  
Objektverwaltung/Gebäudemanagement ..... 036601 577-12

#### Bauabteilung

Leitung..... 036601 577-30  
Liegenschaften ..... 036601 577-36  
Hochbau ..... 036601 577-32  
Tiefbau..... 036601 577-33  
Fördermittel ..... 036601 577-35

#### Ordnungsamt

Leitung..... 036601 577-40  
Ordnungsamt..... 036601 577-41/43  
Fundbüro ..... 036601 577-44

**Internetadresse der VG Hermsdorf**  
www.vg-hermsdorf.de  
**Email: info@vg-hermsdorf.de**

## Sprechzeiten

### der Verwaltungsgemeinschaft Hermsdorf und der Stadt Hermsdorf

	Vormittag	Nachmittag	Zugang
Montag	09:00 - 12:00 Uhr		<b>mit Termin</b>
Dienstag	09:00 - 12:00 Uhr	13:00 - 15:30 Uhr	<b>mit Termin</b>
Mittwoch	09:00 - 12:00 Uhr		<b>mit Termin</b>
Donnerstag	09:00 - 12:00 Uhr	13:00 - 17:30 Uhr	<b>mit Termin</b>
Freitag	09:00 - 12:00 Uhr		<b>mit Termin</b>

### Schiedsstelle der VG

Sitz im Rathaus Hermsdorf ..... 036601 577-82  
Herr Hädrich  
Frau Reuther-Buschmann ..... 036601-938474  
**Öffnungszeiten:**  
Jeden 2. und 4. Donnerstag im Monat von 16:00 bis 17:00 Uhr  
In dringenden Fällen besteht Erreichbarkeit unter Tel.: 036428 - 60174

## Mitgliedsgemeinden der Verwaltungsgemeinschaft

### Stadt Hermsdorf und ihre Einrichtungen

Bürgermeister der Stadt Hermsdorf  
Herr Hofmann..... 036601 577-80  
Büro des Bürgermeisters..... 036601 577-81  
..... Fax 36601 577-89  
Archiv..... 036601 577-73  
Kultur ..... 036601 577-70  
Bibliothek ..... 036601 577-75  
Bauhofleiter ..... 036601 577-85  
Bauhof ..... 036601 577-86/87  
Freibad.....036601 8 30 10  
Sporthalle .....036601 8 27 41  
Kindertagesstätte „Piffikus“ .....036601 8 26 29  
Kindertagesstätte „Holzlandknirpse“ .....036601 9359010  
Kindertagesstätte „Max und Moritz“ .....036601 8 23 36  
Feuerwehr Hermsdorf .....036601 79 00

### Gemeinde Schleifreisen

Bürgermeister Herr Teller .....036601 83607  
..... Fax: 036601 938418

#### Sprechzeiten:

Donnerstag .....17:00 - 19:00 Uhr

### Gemeinde St. Gangloff

Bürgermeister Herr Wiedenhöft.....036606 84282

Havarie-Dienst-Nummer für Störungen

der Wasserversorgung- und

Abwasserbeseitigung

der Gemeinde St. Gangloff .....036606 634940

#### Sprechzeiten:

Mittwoch .....17:00 - 19:00 Uhr

### Gemeinde Reichenbach

Bürgermeister Herr Steingrüber .....036601 901146

..... Fax: 036601 901148

#### Sprechzeiten:

Montag.....16:30 - 18:30 Uhr

### Gemeinde Mörsdorf

Bürgermeisterin Frau Dr. med. Schneider ..... 036428 61675

..... Fax: 036428-549647

#### Sprechzeiten:

Jeden 3. Montag persönlich ..... 17:00-18:00 Uhr

Alle anderen Montage telefonisch

unter 015154437416 ..... 17:00-18:00 Uhr

Notfallnummer Wasser/Abwasser ..... 015154437465

### Kontaktbereichsbeamtin PHM'in Diana Reinhardt

Eisenberger Straße 56, 07629 Hermsdorf

..... 036601 41418

..... Fax: 036601-289694

..... 01527199005

Mail: diana.reinhardt@polizei.thueringen.de

### Kontaktbereichsbeamter PHM Michael Quitz

..... 015207649043

Mail: michael.quitz@polizei.thueringen.de

Bitte vereinbaren Sie vorab einen Termin!

### ZWA Thüringer Holzland

Bereitschaft.....036601 57849

### Retungsleitstelle Jena - Kassenärztlicher Dienst

Apothekendienst usw.....03641 597632



## Impressum

### Hermsdorfer Amtsblatt

#### Herausgeber amtlicher Teil:

der Verwaltungsgemeinschaft: die Gemeinschaftsvorsitzende,  
der Stadt Hermsdorf: der Bürgermeister der Stadt Hermsdorf,  
der Gemeinde Mörsdorf: die Bürgermeisterin der Gemeinde Mörsdorf  
der Gemeinde Reichenbach: der Bürgermeister der Gemeinde Reichenbach,  
der Gemeinde Schleifreisen: der Bürgermeister der Gemeinde Schleifreisen,  
der Gemeinde St. Gangloff: der Bürgermeister der Gemeinde St. Gangloff  
Am Alten Versuchsfeld 1 (Stadthaus), 07629 Hermsdorf, Tel.: 03 66 01 / 5 77-10 oder 5 77-13  
**Herausgeber nichtamtlicher Teil:** Verwaltungsgemeinschaft Hermsdorf

#### Verantwortlich für amtlichen Teil:

der Verwaltungsgemeinschaft: die Gemeinschaftsvorsitzende,  
der Stadt Hermsdorf: der Bürgermeister der Stadt Hermsdorf,  
der Gemeinde Mörsdorf: die Bürgermeisterin der Gemeinde Mörsdorf  
der Gemeinde Reichenbach: der Bürgermeister der Gemeinde Reichenbach,  
der Gemeinde Schleifreisen: die Bürgermeister der Gemeinde Schleifreisen,  
der Gemeinde St. Gangloff: der Bürgermeister der Gemeinde St. Gangloff

**Verantwortlich für nichtamtlichen Teil:** die Verwaltungsgemeinschaftsvorsitzende **Verlag und Druck:** LINUS WITTICH Medien KG, In den Folgen 43, 98693 Ilmenau, info@wittich-langewiesen.de, www.wittich.de, Tel. 0 36 77 / 20 50 - 0, Fax 0 36 77 / 20 50 - 21

**Verantwortlich für den Anzeigenverkauf:** Carsten Stein, erreichbar unter Tel.: 0173 / 2923797, E-Mail: c.stein@wittich-langewiesen.de

**Verantwortlich für den Anzeigentel:** Yasmin Hohmann – Erreichbar unter der Anschrift des Verlages. Für die Richtigkeit der Anzeigen übernimmt der Verlag keine Gewähr. Vom Verlag gestellte Anzeigenmotive dürfen nicht anderweitig verwendet werden. Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere allgemeinen und zusätzlichen Geschäftsbedingungen und die z.Zt. gültige Anzeigenpreisliste. Vom Kunden vorgegebene HKS-Farben bzw. Sonderfarben werden von uns aus 4-c Farben gemischt. Dabei können Farbabweichungen auftreten, genauso wie bei unterschiedlicher Papierbeschaffenheit. Deshalb können wir für eine genaue Farbwiedergabe keine Garantie übernehmen. Diesbezügliche Beanstandungen verpflichten uns zu keiner Ersatzleistung. **Verlagsleiter:** Mirko Reise **Erscheinungsweise:** monatlich, kostenlos an alle Haushaltungen im Verbreitungsgebiet. Im Bedarfsfall können Sie Einzelstücke zum Preis von 3,00 € (inkl. Porto und gesetzlicher MWSt.) beim Verlag bestellen. **Hinweis:** Für den Inhalt in diesem Blatt eventuell abgedruckter Wahlwerbung und/oder Anzeigen mit politischem Inhalt ist ausschließlich die jeweilige Partei/politische Gruppierung verantwortlich.

## Amtlicher Teil

Am 30.10.2023 bleibt die Verwaltungsgemeinschaft aus technischen Gründen geschlossen.

## Amtliche Bekanntmachungen der Verwaltungsgemeinschaft „Hermsdorf“

### Die Verwaltungsgemeinschaft Hermsdorf sucht Wahlhelfer!

Am 26.05.2024 finden die Kommunalwahlen, am 09.06.2024 die Europawahl und am 01.09.2024 die Landtagswahl statt. Für die Unterstützung in den Wahlräumen der Stadt Hermsdorf und der Gemeinden werden Wahlhelfer gesucht.

Die ehrenamtliche Tätigkeit eines Wahlhelfers wird mit 25,00 € entschädigt. Für die Ganztagsverpflegung wird ausreichend gesorgt.

Wenn Sie Interesse haben und uns gern unterstützen möchten, melden Sie sich bitte im Sekretariat (036601/57711 oder unter [info@vg-hermsdorf.de](mailto:info@vg-hermsdorf.de)).

## Amtliche Bekanntmachungen der Gemeinde Mörsdorf

### Informationen aus dem Gemeinderat Mörsdorf

In der Gemeinderatssitzungen am 18.09.2023 und 16.10.2023 wurden folgende öffentliche Beschlüsse gefasst:

BV03/014/2023 vom 18.09.2023

#### **Festlegung der weiteren Verfahrensweise für die Besetzung des VG Vorsitzes in der VG Hermsdorf**

Der Gemeinderat der Gemeinde Mörsdorf beschließt die Beauftragung der Vertreter in der Gemeinschaftsversammlung für die Festlegung der weiteren Verfahrensweise zur Besetzung des VG Vorsitzes, den Willen des Gemeinderates wie folgt zu bekunden:

1. Von einer Ausschreibung wird abgesehen. Die bisherige Vorsitzende wird allein zur Wahl gestellt.
2. Der VG Vorsitz wird öffentlich ausgeschrieben.
3. Der VG Vorsitz wird ehrenamtlich vom Bürgermeister der Stadt Hermsdorf mitgeleitet.

Punkt 1 und 2 der Vorlage wurde zugestimmt, Punkt 3 wurde abgelehnt.

BV03/016/2023 vom 16.10.2023

#### **ÜPL für die Maßnahme Ausgleichs- und Ersatzpflanzung Wohn- und Mischgebiet „Am Räderweg“ bei der HHSt. 2.62004.95000 und 95100 (Bau- sowie Planungskosten)**

Der Gemeinderat beschließt, einer überplanmäßigen Ausgabe in Höhe von 58.280,37 € bei der HH-Stelle 2.62004.9500 sowie in Höhe von 9.324,70 € bei der HH-Stelle 2.62004.95100 für Mehrausgaben bei Bau und Planung für die Ausgleichs- und Ersatzpflanzungen für das Wohn- und Mischgebiet „Am Räderweg“ zuzustimmen.

Die Deckung in Höhe von insgesamt 67.605,07 € erfolgt durch die Entnahme aus der Allgemeinen Rücklage (HHSt. 2.91000.36100).

Die Vorlage wurde einstimmig beschlossen.

### Bekanntmachung

Die Straßenreinigungssatzung der Gemeinde Mörsdorf können Sie auf der Internetseite der VG Hermsdorf einsehen:

[www.vg-hermsdorf.de](http://www.vg-hermsdorf.de) >> Verwaltung >> Satzungen >> Mörsdorf >> Mdf\_Straßenreinigungssatzung\_2023.PDF

## Amtliche Bekanntmachungen der Gemeinde Schleifreisen

### Informationen aus dem Gemeinderat Schleifreisen

In der Gemeinderatssitzung am 28.09.2023 wurden folgende öffentliche Beschlüsse gefasst:

BV02/009/2023

#### **Feststellung der Jahresrechnung 2018**

Der Gemeinderat beschließt, die Jahresrechnung 2018 der Gemeinde Schleifreisen wird festgestellt.

Die Vorlage wurde einstimmig beschlossen.

BV02/010/2023

#### **Entlastung der Bürgermeisterin für das Haushaltsjahr 2018**

Der Gemeinderat beschließt, der Bürgermeisterin und der Verwaltung werden für das Haushaltsjahr 2018 Entlastung erteilt.

Die Vorlage wurde einstimmig beschlossen.

BV02/011/2023

#### **Entlastung der 1. Beigeordneten für das Haushaltsjahr 2018**

Der Gemeinderat beschließt, der 1. Beigeordneten wird für das Haushaltsjahr 2018 Entlastung erteilt.

Die Vorlage wurde einstimmig beschlossen.

BV02/012/2023

#### **Feststellung der Jahresrechnung 2019**

Der Gemeinderat beschließt, die Jahresrechnung 2019 der Gemeinde Schleifreisen wird festgestellt.

Die Vorlage wurde einstimmig beschlossen.

BV02/013/2023

#### **Entlastung der Bürgermeisterin für das Haushaltsjahr 2019**

Der Gemeinderat beschließt, der Bürgermeisterin und der Verwaltung werden für das Haushaltsjahr 2019 Entlastung erteilt.

Die Vorlage wurde einstimmig beschlossen.

BV02/014/2023

#### **Entlastung der 1. Beigeordneten für das Haushaltsjahr 2019**

Der Gemeinderat beschließt, der 1. Beigeordneten wird für das Haushaltsjahr 2019 Entlastung erteilt.

Die Vorlage wurde einstimmig beschlossen.

BV02/015/2023

#### **Festlegung der weiteren Verfahrensweise für die Besetzung des VG Vorsitzes in der VG Hermsdorf**

Der Gemeinderat der Gemeinde Schleifreisen beschließt die Beauftragung der Vertreter in der Gemeinschaftsversammlung für die Festlegung der weiteren Verfahrensweise zur Besetzung des VG Vorsitzes, den Willen des Gemeinderates wie folgt zu bekunden:

1. Von einer Ausschreibung wird abgesehen. Die bisherige Vorsitzende wird allein zur Wahl gestellt.
2. Der VG Vorsitz wird öffentlich ausgeschrieben.
3. Der VG Vorsitz wird ehrenamtlich vom Bürgermeister der Stadt Hermsdorf mitgeleitet.

Punkt 2 der Vorlage wurde mehrheitlich zugestimmt.

## Amtliche Bekanntmachungen der Gemeinde St. Gangloff

### Informationen aus dem Gemeinderat

In der Gemeinderatssitzung am 27.09.2023 wurden folgende öffentliche Beschlüsse gefasst:

BV05/013/2023

#### **Bestellung von Mitgliedern in der Gemeinschaftsversammlung der VG Hermsdorf bzw. Verbandsräten im Planungszweckverband „Kreuzstraße/KIM“**

Der Gemeinderat der Gemeinde St. Gangloff möge beschließen, das Gemeinderatsmitglied Herr Torsten Jecke als Mitglied und Frau Heike Heyer als stellvertretendes Mitglied in die Gemein-



schaftsversammlung der Verwaltungsgemeinschaft Hermsdorf für die Gemeinde St. Gangloff zu entsenden.  
Der Gemeinderat möge die folgenden Gemeinderäte in die Verbandsversammlung des Planungszweckverbandes entsenden: Herrn Frank Scheiding (als Mitglied) und Dirk Hänse (als Stellvertreter).  
Die Vorlage wurde einstimmig beschlossen.

BV05/014/2023

### **Satzung der Gemeinde St. Gangloff über die Freiwillige Feuerwehr (Feuerwehrsatzung)**

Der Gemeinderat möge die Satzung über die Freiwillige Feuerwehr (Feuerwehrsatzung) beschließen.

Die Vorlage wurde einstimmig beschlossen.

BV05/015/2023

### **Benennung von Straßen im Gebiet der Kreuzstraße auf der Gemarkung der Gemeinde St. Gangloff**

Der Gemeinderat der Gemeinde St. Gangloff beschließt folgende Straßenbenennungen auf seiner Gemarkung:

1. Die Zuwegung linksseitig der Landstraße L1073 von Hermsdorf in Richtung Tautendorf wird als „Gewerbegebiet Kreuzstraße 1 bis 3“ benannt.
2. Die Zuwegung rechtsseitig der Landstraße L1073 von Hermsdorf in Richtung Tautendorf wird als „Gewerbegebiet Kreuzstraße 4“ benannt.

Die Hausnummernvergabe erfolgt mit separatem Bescheid.

Die Vorlage wurde einstimmig beschlossen.

BV05/016/2023

### **Bebauungsplan Nr. 01/91 „Die Teßen Felder, An der Tesse“, Aufstellungsbeschuß zur 1. Änderung**

Der Gemeinderat möge beschließen, den Bebauungsplan „Die Teßen Felder, An der Tesse“ aus dem Jahr 1991 in Form eines Textbebauungsplanes zu ändern.

Die Vorlage wurde einstimmig beschlossen.

BV05/017/2023

### **Festlegung der weiteren Verfahrensweise für die Besetzung des VG Vorsitzes in der VG Hermsdorf**

Der Gemeinderat der Gemeinde Mörnsdorf beschließt die Beauftragung der Vertreter in der Gemeinschaftsversammlung für die Festlegung der weiteren Verfahrensweise zur Besetzung des VG Vorsitzes, den Willen des Gemeinderates wie folgt zu bekunden:

1. Von einer Ausschreibung wird abgesehen. Die bisherige Vorsitzende wird allein zur Wahl gestellt.
2. Der VG Vorsitz wird öffentlich ausgeschrieben.
3. Der VG Vorsitz wird ehrenamtlich vom Bürgermeister der Stadt Hermsdorf mitgeleitet.

Punkt 2 der Vorlage wurde einstimmig zugestimmt.

## **Öffentliche Bekanntmachung**

### **Bekanntmachung der Gemeinde St.Gangloff**

Betr.: 1. Änderung des Bebauungsplanes Nr. 01/91 „ Die Teßen Felder, An der Tesse“ gem. § 13 BauGB

Der Gemeinderat der Gemeinde St.Gangloff hat am 27.09.2023 in öffentlicher Sitzung die 1. Änderung des Bebauungsplanes Nr. 01/91

#### **„Die Teßen Felder, An der Tesse“**

auf der Gemarkung St. Gangloff beschlossen.

Der Bebauungsplan wird im vereinfachten Verfahren nach § 13 BauGB geändert.

Der Geltungsbereich des Bebauungsplanes bleibt unverändert. Es wird nur eine Änderung der textlichen Festsetzung zur Dachneigung vorgenommen.

Es handelt sich daher um einen Textbebauungsplan.

Der Bebauungsplan wird ohne Durchführung einer Umweltprüfung nach § 2 Abs. 4 BauGB geändert.

Die naturschutzfachliche Eingriffsregelung wird nicht angewendet, eine Kompensationspflicht entfällt.

Ziel des Bebauungsplanes ist, die Festsetzungen zur Dachneigung aufzuheben und Dachneigungen frei wählbar zuzulassen.

Von der frühzeitigen Unterrichtung und Erörterung nach § 3 Abs. 1 und § 4 Abs. 1 BauGB wird abgesehen (§ 13 Abs. 2 Nr. 1 BauGB).

Das Planverfahren wird auf der Grundlage des BauGB in der aktuell gültigen Fassung durchgeführt. Die Behörden und sonstigen Träger öffentlicher Belange, deren Aufgabengebiete durch die Planung berührt werden können, werden entsprechend § 4 Abs. 2 BauGB beteiligt.

Dieser Beschluss wird hiermit bekannt gemacht.

St.Gangloff, den 16.10.2023

**Der Bürgermeister**  
(Unterschrift)

Siegel

## **Nichtamtlicher Teil**

### **Mitteilungen**

## **Verwaltungsgemeinschaft „Hermsdorf“**

### **Koordinierung der Ausbildung in der VG an junge Kollegin übergeben**



v.l.n.r. Frau Stahl, Frau Bader und Frau Lehmpuhl

Seit vielen Jahren werden in der Verwaltungsgemeinschaft Hermsdorf jährlich Schulabgänger aber auch Quereinsteiger zu Verwaltungsfachangestellten ausgebildet. Zurzeit absolvieren drei junge Leute bei uns ihre Ausbildung. Alle Mitarbeiter der Verwaltung sind hier gefragt, um diese zu unterstützen und so einen ordnungsgemäßen Gang der Ausbildung zu gewährleisten.

An dieser Stelle möchten wir unseren Dank an das gesamte Team der VG Hermsdorf zum Ausdruck bringen.

Die Koordination dieser Ausbildung ist eine zeitintensive Aufgabe, welche viel Geduld und ein gewisses Maß an Organisation fordert.

Mit dem neuen Ausbildungsjahr übergab die Leiterin der Hauptabteilung Frau Stahl diese Aufgabe an ihre Mitarbeiterin im Sachgebiet Personal Frau Lehmpuhl.

Somit ist unsere neue Auszubildende Antonia Bader in guten Händen und wird nach einem neuen Ausbildungskonzept ihre Ausbildung geordnet durchlaufen. Wir wünschen Frau Bader viel Erfolg.

Auch für das kommende Ausbildungsjahr stellt die Verwaltungsgemeinschaft Hermsdorf einen Ausbildungsplatz zur Verfügung. Den Ausschreibungstext entnehmen Sie bitte unserer Internetseite unter [www.vg-hermsdorf.de](http://www.vg-hermsdorf.de).

**Möbius**  
**Gemeinschaftsvorsitzende**

## Stadt Hermsdorf

### 30 Jahre TriWeFo - Herzlichen Glückwunsch!

Die Stadt Hermsdorf gratuliert der Tridelta Werkzeug- und Formenbau GmbH ganz herzlich zum 30. Betriebsjubiläum. Im Rahmen einer Festveranstaltung stellten Firmeninhaber Dr. Hans-Heinrich Matthias und Geschäftsführer Klaus Lemke die Firmengeschichte, Zukunftsvisionen und die aktuelle Produktpalette sowie einschlägige Entwicklungen vor. Die TriWeFo ist hauptsächlich auf den Gebieten Formenbau und Presswerkzeugbau tätig.



Inzwischen ist der Hauptkanal verlegt und die einzelnen Grundstücke werden nach und nach angeschlossen. Ebenfalls abgeschlossen ist der Bau der Trinkwasserhauptleitung, diese ist seit Mitte Oktober in Betrieb und im Anschluss erfolgen auch hier die Hausanschlüsse.

Die Herstellung der Hauptleitungen und auch der Hausanschlüsse war und ist auf Grund der zahlreichen Medien im Baugrund sehr schwierig und zeitraubend.

Wenn die Medien alle verlegt sind, folgt der Straßen- und Gehwegbau.



### Grundhafte Erneuerung des östlichen Teils der Wildungstraße:

Anfang Oktober begann der Ausbau der östlichen Wildungstraße.

Es handelt sich hier um eine Gemeinschaftsmaßnahme mit dem Zweckverband Thür. Holzland, den Stadtwerken Jena und der Stadt Hermsdorf.

Der Zweckverband erneuert den Mischwasserkanal und die Trinkwasserleitung, die Stadtwerke verlegen Ihre Leitungen als Erdkabel, so dass die Freileitung in Zukunft entfällt.

Durch die Stadt werden die Straße, der vorhandene Gehweg, die Straßenbeleuchtung und die Entwässerung komplett erneuert. Zusätzlich wurde durch die Stadt Hermsdorf am Ende der Wildungstraße eine Fläche erworben, um hier einen Wendehammer für die Wildungstraße herstellen zu können.

In diesem Jahr werden im Verbindungsweg zwischen Am Stadion und W.-Seelenbinder-Straße entlang des Sportplatzes neue Strom-, Wasser- und Abwasserleitungen verlegt. Hierfür erfolgte bereits der Anschluss an die Leitung in der W.-Seelenbinder-Straße in den Herbstferien.

Der Grundhafte Ausbau in der Wildungstraße beginnt im Frühjahr 2024.



### Aktuelle Baumaßnahmen in Hermsdorf

#### Grundhafte Erneuerung der Schulstraße:

Die Stadt Hermsdorf ist dabei die Schulstraße in 2 Bauabschnitten komplett grundhaft zu erneuern.

Im Moment wird der 1. Bauabschnitt vom Minikreisel Eisenberger Straße bis zur Einmündung Kirchgasse gebaut. Diese Baumaßnahme geht bis Mitte nächsten Jahres. Direkt im Anschluss soll der Ausbau des 2. Bauabschnittes bis zur Einmündung Rodaer Straße erfolgen.

Es handelt sich um eine Gemeinschaftsmaßnahme mit dem Zweckverband Thüringer Holzland und den Stadtwerken Jena.

Der Zweckverband erneuert den Mischwasserkanal und die Trinkwasserleitung, die Stadtwerke verlegen Ihre Leitungen als Erdkabel, so dass die Freileitung in Zukunft entfällt.

Durch die Stadt werden die Straße, die Gehwege, der Parkplatz Friedensschule, die Bushaltestelle, die Straßenbeleuchtung und die Entwässerung komplett erneuert. Dies wird zum Teil mit Fördermitteln unterstützt.

Zum Beginn der Maßnahme erfolgten Leitungsumverlegungen durch die Stadtwerke Jena, um Baufreiheit für den Kanalbau des Zweckverbandes zu schaffen.

- Sanierung Waschraum in der Kita Pffifikus - Ausführungszeit Juli/August, Maßnahme abgeschlossen, investierte Summe rd. 55 T€
- Erneuerung der Schließanlage in der FFW Hermsdorf mit rd. 35 T€, Ausführung Ende Oktober

- Sanierung Dach und Fassade Zuschauergebäude Werner-Seelenbinder-Sporthalle, Dacharbeiten wurden abgeschlossen, danach beginnen die Ausbesserungsarbeiten an der Fassade einschließl. Sockelbereich mit neuem Anstrich, Ausföhrung bis Ende November geplant, Bausumme rd. 80 T€



- Sanierung des maroden Turmes (Zimmereiarbeiten, Dachdeckerarbeiten) und der Rathausfassade Vorderfront aufgrund statischer Probleme, Beginn August bis vorauss. Dezember



#### Folgende Baumaßnahmen wurden bereits abgeschlossen:

- Sanierung von 5 Bädern im Hotelbereich des Schwarzen Bären im Januar, rd. 60 T€
- Erneuerung der Verdunklungsraffstores am Stadthausaal Rückseite März, rd. 13 T€
- Einbau einer Sonnenschutzmarkise auf der Terrasse der Kita Pfiffikus Haus Lessingstraße 31 für 10 T€ im Mai

Benny Hofmann  
Bürgermeister

## Porzellanfabrik Hermsdorf gut aufgestellt

Zu einem Arbeitsgespräch in der Hermsdorfer Porzellanfabrik trafen sich mit dem neuen Geschäftsführer Christian Ferber: Landrat Andreas Heller, Bürgermeister Benny Hofmann, Gemeinschaftsvorsitzende Constance Möbius, Beigeordneter (SHK) Johann Waschniewski und Frau Bioly (Landratsamt).

Die Porzellanfabrik wurde 1889 gegründet und stellte somit den Grundstein für die Hermsdorfer Industrieentwicklung. Noch heute hat sie als modernes Hightech- Unternehmen einen hohen Stellenwert in der Deutschen Keramikbranche.

Im Gespräch wurden aktuelle Themen und Probleme besprochen. Gerade die Energiepreisentwicklung macht es den Industrieunternehmen nicht leicht. Dazu wurden neueste Konzepte und langfristige Maßnahmen diskutiert.



## Großbrand in Silbitz

Am Freitag den 13.10.2023 um 02:24 Uhr wurden der Gerätewagen Atemschutz/Strahlenschutz (GW-AS) und die Drehleiter der Feuerwehr Hermsdorf zu einem Großbrand im Stahlwerk Silbitz angefordert.

Aufgrund einer Explosion in einem Gussofen wurde flüssiges Eisen gegen das Hallendach geschleudert und setzte es in Brand. Infolgedessen geriet die gesamte Werkshalle in Vollbrand.

Bei Ankunft an der Einsatzstelle waren bereits die Feuerwehren Crossen, Eisenberg und Tautenhain vor Ort und hatten mit der Brandbekämpfung begonnen. Die Hermsdorfer Drehleiter wurde umgehend in Stellung gebracht und unterstützte die Brandbekämpfung von oben.

In gebührendem Abstand zur Halle wurde die örtliche Einsatzleitung eingerichtet und durch den Kreisbrandinspektor Christian Meyfarth unterstützt. Durch die Besatzung des GW-AS wurden die Einsatzkräfte mit Atemschutztechnik ausgestattet.

Im weiteren Verlauf wurde eine Vielzahl von Einsatzkräften aus dem Saale-Holzland-Kreis, dem benachbarten Landkreis Greiz und der Stadt Gera nachgefordert. Da die Wasserversorgung über das örtliche Hydrantennetz schnell an ihre Kapazitätsgrenzen stieß, wurden ebenso zahlreiche Tanklöschfahrzeuge benötigt, die im Pendelverkehr Wasser zur Einsatzstelle brachten. Der Sanitäts- und Betreuungszug des Saale-Holzland-Kreises kam zum Einsatz und versorgte die Einsatzkräfte mit Getränken und warmen Mahlzeiten.

Am Vormittag war der Brand soweit unter Kontrolle, dass erste Kräfte aus dem Einsatz ausgelöst werden konnten. Als die Atemschutzreserven unseres GW-AS nahezu aufgebraucht waren, unterstützte uns die Berufsfeuerwehr Jena mit dem Abrollbehälter Atemschutz. Der GW-AS konnte gegen 13 Uhr die Einsatzstelle verlassen.

Die Drehleiter verblieb noch bis Samstag gegen 8 Uhr vor Ort und unterstützte bei den Nachlöscharbeiten, dem Öffnen der Dächer angrenzender Gebäudeteile, sowie dem Ausleuchten der Einsatzstelle. Währenddessen wurde die Besatzung dreimal getauscht, sodass erschöpfte Einsatzkräfte nach Hause entlassen werden konnten.

Insgesamt waren 16 Kameradinnen und Kameraden der Feuerwehr Hermsdorf über 29 Stunden am Einsatz beteiligt.

Im Gerätehaus wurde bis Samstagnachmittag die Einsatzbereitschaft beider Fahrzeuge wiederhergestellt. Parallel mussten am Freitag und Samstag drei Einsätze im Stadtgebiet Hermsdorf und auf den Autobahnen A4 und A9 abgearbeitet werden.

Ein großer Dank gilt allen Einsatzkräften für ihren unermüdlichen Einsatz und die Aufopferung ihrer Freizeit. Den verletzten Mitarbeitern wünschen wir schnelle Genesung.

**N. Zinke**  
**FF Hermsdorf**



## Die Stadtbibliothek informiert



STADTBIBLIOTHEK  
HERMSDORF

### Neues digitales Angebot - Pressreader

Thüringer Tageszeitungen, sowie nationale und internationale Zeitungen und Zeitschriften online nutzbar.

Mit dem Online-Pressportal PressReader bieten wir unseren Nutzern den Zugang zu Tausenden von Zeitungen, Magazinen und Zeitschriften aus 120 Ländern und in 60 Sprachen an. Die Inhalte stehen nach Login mit Benutzernummer und Passwort eines gültigen Bibliotheksausweises zur Verfügung.

Der Zugriff kann über die Homepage oder über die PressReader-App erfolgen.

Das Angebot umfasst zahlreiche Lifestyle- und Freizeitmagazine, wie zum Beispiel Bunte, ColorFoto, Connect, Auto Zeitung, PC-Welt, Stereoplay, Wohnidee oder Vogue. Aber auch das Handelsblatt, Cosmopolitan oder die US-amerikanische Newsweek stehen zur Verfügung. Die internationale Presse ist unter anderem mit Le Figaro, The Guardian, The Washington Post, Hürriyet, Neue Zürcher Zeitung und Iswestija vertreten. Auch die regionale Presse können Sie nutzen, alle Thüringer Tageszeitungen sind zu finden.

Die einzelnen Titel sind ab Erscheinungsdatum, jeweils mit einem 90-Tages-Archiv, komplett mit Anzeigen, Fotos und Illustrationen verfügbar und können im Volltext durchsucht werden.

Wir wünschen viel Freude beim Stöbern!

### Onleihe-Sprechstunde



Im November findet diese am Donnerstag, den 16.11.2023 von 16:00 bis 17:00 Uhr in unserer Einrichtung statt.

Wir stellen Ihnen unsere digitalen Angebote Filmfreund, Thuebibnet (Onleihe) und Pressreader vor.

Sie können gern ihre mobilen Endgeräte zum Ausprobieren mitbringen.

Weitere Informationen finden Sie unter [www.thuebibnet.de](http://www.thuebibnet.de), [www.filmfreund.de](http://www.filmfreund.de) und [www.pressreader.com](http://www.pressreader.com).

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

### Schließtag

Am 30.10.2023 bleibt die Stadtbibliothek geschlossen.

## Kameradschaftspflege mit der Feuerwehr Grünstadt

Eine kleine Delegation der Feuerwehr Hermsdorf, nutzte den diesjährigen Kameradschaftsabend der Feuerwehr Grünstadt um die Partnerstadt und die Partnerfeuerwehr am 07. Oktober zu besuchen. So gehört die Teilnahme an der jährlich am ersten Oktoberwochenende stattfindenden Jahreshauptversammlung der Feuerwehr Grünstadt, zum intensiven Austausch der Partnerschaft der beiden Feuerwehren.

Wir wünschen den Grünstädter Kameraden, dass sie stets Gesund von den Einsätzen zurückkommen und freuen uns schon auf die nächsten gemeinsamen Termine in Hermsdorf.

In diesem Sinne „Gut Schlauch“.

gez. **Robert Plötner**  
Stadtbrandmeister



## Jubiläumsgeschenk

Über 30 Jahre besteht die Seniorentanzgruppe der Hermsdorfer Kirchgemeinde. Auch Corona-Zeiten hat sie überdauert und konnte mit einem großen Tanzfest am 07. Oktober 2022 im Hermsdorfer Rathaussaal das Jubiläum der 1991 gegründeten Gruppe mit vielen Gast-Tanzgruppen feiern.

Mit herzlichen Grußworten wurde vielfach gedankt. Der Hermsdorfer Bürgermeister Benny Hofmann überreichte aus diesem Anlass der Gruppe einen mietfreien Tanznachmittag im Rathaussaal mit festlicher Kaffeetafel, gesponsort von der Stadt Hermsdorf.

Am 25. September dieses Jahres konnten wir diese Einladung verwirklichen (bekanntlich haben Senioren „niemals Zeit“) und hatten einen wunderbaren Nachmittag. Freundlich bedient an der festlich geschmückten Kaffeetafel, wurden viele Erinnerungen an die vergangenen Jahre ausgetauscht und an die Mitglieder der ersten Stunde erinnert. Mit frohen Tänzen auf großem Parkett klang der wunderbare Nachmittag aus.

Einen ganz herzlichen Dank an Bürgermeister Hofmann und seine Mitarbeitenden für dieses wunderbare Jubiläumsgeschenk!

**Annelies Merker**



## Weihnachtskonzert der Stadt Hermsdorf

Wenn man Mitte Oktober so aus dem Fenster geschaut hat, kamen eher hochsommerliche, statt weihnachtliche Gefühle auf. Bei schönstem Spätsommerwetter wurde in den Auslagen der Geschäfte bereits begonnen, für die kommende Advents- und Weihnachtszeit zu dekorieren. Auch wir, die Organisator\*innen des Weihnachtskonzertes der Stadt Hermsdorf, sind fleißig in den Vorbereitungen für ein stimmungsvolles Weihnachtskonzert. In diesem Jahr wird dieses Konzert am 2. Advent, dem 10. Dezember um 16:00 Uhr im Stadthaus zu Hermsdorf/Thüringen stattfinden.

Traditionell werden Ihnen auch in diesem Jahr verschiedene Vereine aus Hermsdorf und Umgebung ein unvergessliches Konzert präsentieren können. Die Teilnehmer\*innen proben schon eifrig an neuen und auch traditionellen Songs und Liedern, die sie Ihnen in diesem Weihnachtskonzert darbieten möchten. Ebenso wird Sie so manche Überraschung in den Zauber der Weihnacht bringen.

Neben dem Schulchor der Regelschule aus Hermsdorf, konnten wir in diesem Jahr die Buchenbrummer aus Waldeck gewinnen. Die Tanzgruppe Caprice wird ihre neueste Choreographie darbieten. Besonders sehenswert werden die Paartänzer\*innen in ihren schönsten Kostümen sein.

Die Moderation wird wie in den vergangenen Jahren Elisa Steingrüber übernehmen und einiges Winterliches und Weihnachtliches zu erzählen wissen. Die Musikschule des Saale-Holzlandkreises präsentiert in diesem Konzert wieder außergewöhnliche Talente aus Hermsdorf und Umgebung. Der Klang der Zither, gespielt von Steffen Hempel, lässt so manches Herz höher schlagen. Alle Mitwirkenden fiebern schon ihren Auftritten entgegen und freuen sich über zahlreiche Besucher zu diesem schon zur Tradition gewordenen Weihnachtskonzert.

Für diesen Veranstaltung werden die Karten ab dem 02. November 2023 an den bekannten Vorverkaufsstellen erhältlich sein.

Für Fragen rund um diese Veranstaltung steht Annett Neupert im Stadthaus jederzeit zur Verfügung.

**Steffen Weber-Freytag**

## Gemeinde Reichenbach

### Feuerwehr Reichenbach

#### Wochenendlehrgang

Trainieren, um für den Ernstfall gerüstet zu sein: das ist der wichtigste Bestandteil in der ständigen Aus- und Fortbildung der Kameraden der Freiwilligen Feuerwehren. Mit den Wochenendlehrgängen der Feuerwehren St. Gangloff, Mörsdorf und Rei-



Reichenbach findet einmal jährlich dazu eine intensive und effektive Ausbildung statt.

Gastgeber am 22.09./23.09.2023 war die Feuerwehr Reichenbach. Kurz nach der Begrüßung ging es am Freitagabend auch gleich los. An den Stationen „Erste Hilfe - Reanimation“, „Digital-Funk-Ausbildung“ und „Verkehrsunfall mit Gefahrgut“ wurde vorhandenes Wissen aufgefrischt und vertieft, sowie Handgriffe trainiert. Zum Tagesabschluss wurde kurz bei Bockwurst und Bier zusammengessen.

Am Samstagfrüh rückten die etwa 35 Feuerwehrleute zum gemeinsamen Frühstück um 8 Uhr im Sportlerheim Reichenbach ein. Nach der Stärkung standen wieder drei Stationen auf dem Programm. Dazu wurden die Mannschaften der Feuerwehren „gemischt“, so dass neben der fachlichen Ausbildung auch die Mannschaften der drei Feuerwehren sich untereinander besser kennen lernen und von den einzelnen Fähigkeiten der Kameraden profitieren können.

Der Kindergarten Reichenbach wurde als Übungsstrecke für das „Anleitern“ und „gesicherte Führen von zu rettenden Personen auf der Leiter“ genutzt. Dazu war auch das Wissen rund um Feuerwehrrknoten gefragt. Auf dem Gelände von MT-Transport im Gewerbegebiet stand eine simulierte „Rettung einer Person aus einem Rohrgraben“ auf dem Programm. Die dritte Station befasste sich mit der „Wasserförderung aus dem Löschteich und eines Hydranten“ im Gewerbegebiet.

Pünktlich um 12 Uhr stand im Sportlerheim eine Stärkung mit Erbsensuppe auf dem Programm. Die war auch notwendig, um dann ein weiteres Mal Station bei MT-Transport zu machen und beim „Atemschutzbelastungstraining“ an die persönlichen Grenzen zu gehen. Mit Atemschutzmaske und dem schweren Druckluftflaschen auf dem Rücken musste ein Parcours mit verschiedenen Aufgaben, u.a. Transport von Menschen auf Trage, Bewegungen von schweren Lasten etc. bewältigt werden.

Nach dieser schweißtreibenden Aufgabe bei herrlichem Spätsommerwetter währte die Verschnaufpause nur kurz. Um 15.15 Uhr ging die Sirene und rief damit zur gemeinsamen Abschlussübung. Angenommen wurde ein Brand bei der Zimmerei Bräuner im Gewerbegebiet mit vermissten Personen im verrauchten Gebäude. Für die realistische Darstellung kam die Jugendfeuerwehr Reichenbach zum Einsatz, die sich im Gebäude suchen und retten ließ.

Der Feuerwehreinsatz war eine logistische Herausforderung, denn das für die Brandbekämpfung notwendige Löschwasser musste über zwei verschiedene „lange Wegestrecken“ über jeweils rund 280 m vom Hydranten bzw. vom Löschteich zum Objekt gebracht werden. Während zwei Mannschaften mit dem Aufbau dieser Strecke beschäftigt waren, begann die dritte Mannschaft mit den Löscharbeiten und der Rettung der vermissten Personen. Nach gut einer Stunde wurde dann die Übung beendet und der Kreisbrandmeister Marcel Gießhöfer, der die Übung fachkundig beobachtet hat, zog ein Fazit und gab Tipps zur Verbesserung.

Nach dem Abbau der Übung und dem Herstellen der Einsatzfähigkeit war dann um 18 Uhr auf dem Sportplatz Reichenbach das offizielle Ende des Wochenendlehrganges. Die Verantwortlichen bedankten sich bei den Kameraden für deren Einsatz sich am Wochenende in ihrer Freizeit weiterzubilden. Die Wichtigkeit dieses gemeinsamen Trainierens zeigt sich im alltäglichen Einsatzgeschehen, dass die drei Wehren in deren gemeindlichen Zuständigkeitsbereich gemeinsam abdecken. So ist in den Gemeinden St. Gangloff, Reichenbach und Mörsdorf sichergestellt, dass auch wochentags tagsüber immer genügend Einsatzkräfte vor Ort sind, um den notwendigen Grundschutz zu gewährleisten.

Abschließend möchten sich die Feuerwehren bei Guido Bräuner von der Zimmerei Bräuner, bei Anja Thomas von MT Transport, bei Christian Franke von der METRO und bei Frau Trupke von der Dentaltechnik Hermsdorf für die Nutzung ihrer Objekte zu den Ausbildungen recht herzlich bedanken.

**Ronny Röder**



„Reanimation“ - Ausbildung Reanimation an der Übungspuppe



„Leitern“ - Ausbildung Leitern am Kindergarten mit gesicherten Führen von Personen



„Grube“ - Ausbildung von Heben von Personen aus Gräben / Gruben



„Atemschutz“ - Belastungstraining unter Atemschutz



„Auswertung“ - Auswertung der Übung mit KBM Marcel Gießhöfer und den drei Feuerwehren

Fotos: Feuerwehr Reichenbach

## Richtfest in Reichenbach

Der Freitag, der 13. Oktober 2023 erwies sich für die Gemeinde Reichenbach, dem Maibaumsetzerverein Reichenbach und der Feuerwehr Reichenbach als Glückstag.

Es wurde Richtfest am neuen Gemeinschaftsgerätehaus auf dem Sportplatz Reichenbach gefeiert. Zimmermeister Maik Schlesier

hielt auf dem neuen Dachstuhl die klassische Richtfestrede und wünschte dem Bauherrn viel Glück mit dem neuen Gebäude. Danach war Bürgermeister Ralf Steingrüber beim Einschlagen des letzten Nagels im Dachstuhl gefragt. Unter dem Beifall der anwesenden Mitglieder des Maibaumsetzervereins, der Feuerwehr und der Gemeinderäte wurde dieser symbolische Akt erfolgreich beendet und anschließend bei Roster und Bier gefeiert.



Ralf Steingrüber (links) beim Einschlagen des letzten Nagels im Beisein von Zimmermeister Maik Schlesier

Die Besonderheit bei diesem Neubau liegt in der Gemeinschaftsarbeit der Gemeinde Reichenbach, dem Maibaumsetzerverein Reichenbach und der Feuerwehr sowohl in finanzieller Hinsicht wie auch in der handwerklichen Erstellung mit Unterstützung der ortsansässigen Handwerker. Alle drei Beteiligten erhalten nach Fertigstellung Räumlichkeiten zur Lagerung von notwendigem Equipment



Ansicht des Gemeinschaftsgebäudes im Rohbau

Text und Foto: Ronny Röder

## Feuerwehr Reichenbach

### Spendenübergabe

Die Jugendfeuerwehr Reichenbach hilft bei der Durchführung des Kinderkleiderbasars in Reichenbach seit mehreren Jahren. Hauptaufgabe dabei ist die Einweisung der zahlreichen Besucher zu den Parkplätzen. Zweimal im Jahr zeigen so die Jüngsten der Feuerwehr bei Wind und Wetter ihre Einsatzbereitschaft.

Der Kinderkleiderbasar überraschte die Jugendfeuerwehr am 03.10.2023 mit einem Spendenscheck in Höhe von 1.500 €. Die Jugendfeuerwehr bedankte sich herzlich dafür mit einem dreifachen „Gut Schlauch!“.



Foto: Feuerwehr Reichenbach

Das Geld wird in die Ausstattung der Jugendfeuerwehr mit einheitlichen Kleidungsstücken investiert werden.

**Ronny Röder**

### Termine für die Gemeinde Reichenbach

In den letzten beiden Monaten des Jahres 2023 möchte ich die Einwohner von Reichenbach zu folgenden Terminen recht herzlich einladen.

Am Montag den 20. November findet um 19:00 Uhr im Bürgerhaus die diesjährige Einwohnerversammlung statt. Dazu wird der Bürgermeister einen Rückblick auf das Jahr 2023 geben. Im Anschluss wird Herr Rosenkranz uns einige neue Fakten zur Chronik von Reichenbach erzählen.

Am Freitag den 08. Dezember möchte die Gemeinde alle Senioren zu einer kleinen Weihnachtsfeier einladen. Ab 14:00 Uhr begrüßen wir sie im Bürgerhaus und der Kindergarten wird uns ein kurzes Weihnachtsprogramm überbringen. Nach dem wir uns mit Kaffee und Kuchen gestärkt haben, wird der „Tastenfuchs“ uns musikalisch unterhalten. Auch für alle anderen Getränke ist gesorgt.

Am Freitag den 01. Dezember möchte ich sie auch noch zur Eröffnung der Weihnachtszeit auf den „Platz der deutschen Einheit“ einladen. Wie jedes Jahr soll bei Glühwein und Gebratenem vom Rost die Vorweihnachtszeit eingeläutet werden. Ich denke auch der Weihnachtsmann wird sich die Ehre geben.

Alle Termine werden natürlich auch noch einmal in den öffentlichen Schaukästen ausgehängt.

**Bürgermeister**

## Veranstaltungen

### HermsdorferGespräch



14.11.2023 19:00 Uhr Stadthausaal Hermsdorf

#### „BOCTOK : Reisen durch das ehemalige Sowjetreich“

**Buchvorstellung und Diashow mit Jan Oelker, Jörg Werner und Joachim Behm**

BOCTOK - gesprochen: „wostok“, das russische Wort für „Osten“ - umreißt die Länder, die aus der ehemaligen Sowjetunion hervorgegangen sind. Nach dem Zerfall des Imperiums öffneten sich in den Nachfolgestaaten bis dahin ungeahnte Möglichkeiten für Individualreisende.

Wie es Abenteurer, Sportler, Wissenschaftler, Journalisten oder Künstler in den drei Jahrzehnten danach verstanden, diese neuen Freiräume für außergewöhnliche Unternehmungen zu nutzen, steht im Fokus der in diesem Band zusammengefassten Reiseberichte.

In Fortführung der Reportagen über illegale Reisen in die Sowjetunion zur DDR-Zeit, berichten die Autorinnen und Autoren dieser Anthologie von Abenteuern im Baltikum, im winterlichen Nordosteuropa, von Bergtouren im Ural, im Kaukasus und in den Gebirgen Mittelasiens oder von Expeditionen in die peripheren Regionen Sibiriens und Fernost bis zu den entlegenen Inseln im Pazifik.

Der Freundeskreis Hermsdorfer Gespräch lädt sie recht herzlich zu dieser Veranstaltung ein.

Der Eintritt ist frei. Um Spenden wird gebeten.



## Dr. Faust's Höllenfahrt - rustikales Puppenspiel für Erwachsene

Das traditionellen Marionettentheaters wird mit historischer Bühne und mit großen Marionetten in prächtiger Ausstattung dies altbekannte deutsche Puppenspiel vorstellen.

Gespielt wird die Geschichte rund um das ruchlose Leben und erschreckende Ende des weltbekannten Zauberers Dr. Johann Faust. Zu alledem werden die Späße des Dieners Hanswurst gar ergötzlich und heiter das Geschehen begleiten und die Geschichte viel angenehmer zu sehen machen. Die Zeit der Handlung ist um die Jahre 1500 - 1515.

Das Puppenspiel vom Dr. Faust gehört zu den ältesten Puppenspielen überhaupt. Selbst Johann Wolfgang von Goethe hatte als junger Mensch dieses Stück in einem Marionettentheater gesehen und wurde dazu angeregt sich des Stoffes anzunehmen.

Das Traditionelle Marionettentheater Dombrowsky bemüht sich das Spiel in historischer Kulisse und mit historischen Figuren, ganz in der naiven schwarz-weiß Spielweise der Wandermarionettenbühnen der Jahrhundertwende wiedererstehen zu lassen.

**Titel:** Dr. Faust's Höllenfahrt  
**Datum:** 25.11.2023  
**Uhrzeit:** 17:00 Uhr  
**Veranstaltungsort:** Stadthaus Hermsdorf  
**Eintrittspreis:** 12,- € VVK, Abendkasse: 15,-€  
**Tickets:** Kulturbüro Hermsdorf 036601-57770



### Diavortrag

#### „Rom - Die Ewige Stadt“ entführt das Publikum auf eine faszinierende Reise durch die Geschichte und Schönheit Roms

Die fesselnde Schönheit und die unvergleichliche Geschichte Roms werden im Mittelpunkt eines beeindruckenden Diavortrags stehen, der am Freitag, den 03.11.2023 19 Uhr im Stadthausaal Hermsdorf stattfindet. Unter dem Titel „Rom - Die Ewige Stadt“ wird dieser besondere Abend die Zuschauer auf eine atemberaubende Reise durch die Jahrtausende führen und die Magie dieser historischen Stadt erlebbar machen.

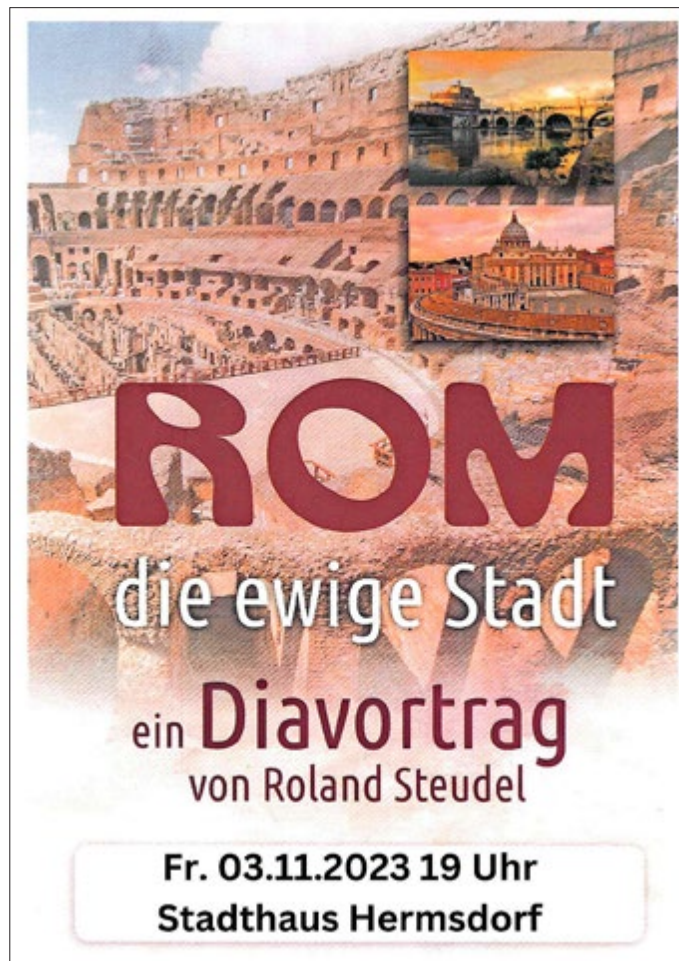
Der Diavortrag wird von Roland Streudel, einem angesehenen Experten für römische Geschichte und Kultur, präsentiert.

Mit Freude am Erzählen, nimmt er Sie mit auf eine kurzweilige Entdeckungsreise durch diese wunderbare Stadt. Die Veranstaltung bietet nicht nur visuelle Pracht, sondern auch fesselnde Geschichten und Hintergrundinformationen zu den präsentierten Orten. Die Zuschauer werden die Gelegenheit haben, in die faszinierende Welt Roms einzutauchen und ein tieferes Verständnis für die historische Bedeutung und kulturelle Vielfalt dieser Stadt zu entwickeln.

#### Veranstaltungsdetails:

**Titel:** Diavortrag „Rom - Die Ewige Stadt“  
**Datum:** 03.11.2023  
**Uhrzeit:** 19.00 Uhr  
**Veranstaltungsort:** Saal Stadthaus  
**Eintrittspreis:** 9,- € VVK  
**Tickets:** Kulturbüro im Stadthaus 036601-57770

Wir laden alle Interessierten herzlich ein, an diesem unvergesslichen Abend teilzunehmen und gemeinsam die Pracht und den Zauber Roms zu erkunden. Wir empfehlen eine frühzeitige Reservierung, da die Plätze begrenzt sind.



### Marionettentheater Schneeweißchen und Rosenrot

ab 5 Jahre  
 Spieldauer: ca 55 min

In einem einsamen Waldhaus lebte eine Mutter mit ihren beiden Töchtern, die wurden Schneeweißchen und Rosenrot genannt. Als der Winter nahte, kam eines Abends ein großer brauner Bär ins Haus, nicht um zu beißen, nein, er wollte nur den Winter am warmen Ofen verbringen. Bald waren der Bär und die Mädchen Freunde, doch als der Frühling kam, wollte er in den Wald zurück um einen Schatzräuber zu jagen. Doch das war alles sehr geheimnisvoll. Als im Sommer ein Prinz ans Waldhaus klopfte, der seinen verschwundenen, verzauberten Bruder suchte, erinnerten sich die Waldhausbewohner an den geheimnisvollen Bären, der sich einmal den Pelz zerrissen hatte und darunter hatte es golden geschimmert. Ob der Bär vielleicht der verzauberte Prinz war? Ob sie ihn gefunden haben? Seht selbst!

**Titel:** Schneeweißchen und Rosenrot  
**Datum:** 25.11.2023  
**Uhrzeit:** 15:00 Uhr  
**Veranstaltungsort:** Stadthaus Hermsdorf  
**Eintrittspreis:** 6,- Kinder bis 12 Jahre und 12,- € Erw. im VVK  
**Tickets:** Kulturbüro Hermsdorf 036601-57770

## Kabarett Herkules Keule aus Dresden präsentiert: „Eh ichs vergesse“

Ein Abend voller Lachen, Unterhaltung und Lebensweisheiten



Das renommierte Kabarett Herkules Keule aus Dresden kehrt mit einem brandneuen Programm zurück nach Hermsdorf! Unter dem Titel „eh ichs vergesse“ verspricht das Ensemble einen Abend voller spritzigem Humor, skurrilen Geschichten und tief sinnigen Einsichten. Die Veranstaltung wird am Freitag, den 17.11.2023 im Stadthausaal in Hermsdorf stattfinden und wird das Publikum mit Lachen und Nachdenken gleichermaßen begeistern.

„Eh ichs vergesse“ ist eine humorvolle Reflexion über das Älterwerden, das Vergessen und die Absurditäten des Alltags. Mit einem Augenzwinkern und einer gehörigen Portion Selbstironie nehmen die talentierten Kabarettisten des Herkules Keule Ensembles das Publikum mit auf eine amüsante Reise durch die Tücken des Älterwerdens. Dabei werden Themen wie vergessene Namen, verlorene Gegenstände und skurrile Begegnungen auf originelle und unterhaltsame Weise behandelt.

Die Herkules Keule ist bekannt für ihre treffsichere Satire und ihr einzigartiges Gespür für den Zeitgeist. Mit „eh ichs vergesse“ beweisen sie erneut ihr Können und ihre Fähigkeit, das Publikum zum Schmunzeln und zum Nachdenken anzuregen.

### Veranstaltungsdetails:

**Titel:** Kabarett Herkules Keule - „Eh ichs vergesse“  
**Datum:** 17.11.2023  
**Uhrzeit:** 18:00 Uhr  
**Veranstaltungsort:** Stadthaus Hermsdorf  
**Eintrittspreis:** 19,- € VVK, Abendkasse: 24,-€  
**Tickets:** Kulturbüro Hermsdorf 036601-57770



## Weihnachtskonzert der Stadt Hermsdorf:

Die Stadt Hermsdorf freut sich, das alljährliche festliche Weihnachtskonzert anzukündigen, das am Sonntag, den 10.12.2023 im Stadthaus Hermsdorf stattfinden wird. Dieses Konzert wird erneut von der charmanten Moderatorin Elisa Steingrüber begleitet und verspricht die Herzen der Zuhörer mit besinnlichen Klängen und vorweihnachtlicher Stimmung zu erwärmen.

Das Weihnachtskonzert der Stadt Hermsdorf ist ein Höhepunkt in der festlichen Saison und lädt herzlich dazu ein, den Zauber der Weihnachtszeit zu zelebrieren. Unter der fachkundigen Leitung von Steffen Weber Freytag werden talentierte Ensembles eine vielfältige Auswahl an klassischen Weihnachtsliedern und zeitgenössischen Melodien präsentieren und so die Vorfreude auf das Weihnachtsfest steigern.

**Datum:** Sonntag, 10.12.2023  
**Uhrzeit:** 15:30 Uhr  
**Veranstaltungsort:** Stadthaus Hermsdorf  
**Tickets:** ab Montag, 06.11.2023  
im Kulturbüro Stadthaus Hermsdorf  
Tel 036601 - 57770



# AUSSTELLUNG 11.11.23 - 10.02.24

## Die Saale - VON DER QUELLE BIS ZUR MÜNDUNG



# Vernissage

**Wann:** 10.11.2023  
**Beginn:** 19:00 Uhr  
**Begrüßung:** Benny Hofmann  
 (Bürgermeister der Stadt Hermsdorf)  
**Musik:** Allen Torres  
 (Musiker und Songwriter)  
**Laudatio:** Klaus Enkelmann  
 (Vorsitzender des UNIFOK Jena e.V.)



**Kleine Galerie Stadt Hermsdorf**  
 Mo 13- 18 Uhr Di / Do 10 -12 Uhr + 13 -18 Uhr  
 Fr 10-12 Uhr + jeden 2. und 4. Sa 10-12 Uhr

## über UNIFOK Jena e.V.

Die Gründung des Fotoklubs erfolgte im April 1962 als Fotozirkel der Hochschulgruppe Jena des damaligen Kulturbundes.

Seit 1996 ist der UNIFOK Jena ein eingetragener Verein. Im Mittelpunkt der Klubarbeit steht die Öffentlichkeitsarbeit mit der Fotografie, das heißt: neben der Beteiligung an Wettbewerben, z.B. Landesfotoschau Thür., erarbeiten die Fotofreunde Ausstellungen zu aktuellen Jubiläen.

Jährlich wird in 10 bis 15 Orten eine Ausstellung vom UNIFOK gezeigt.



### DIE SAALE von der Quelle bis zur Mündung

Am sagenumwobenen Waldstein bei Zell im Fichtelgebirge entspringt die Saale. 413 Kilometer später mündet sie bei Barby in die Elbe. Wer entlang ihres Laufs auf Reisen geht, lernt eine Vielzahl wunderschöner Gebiete in Bayern, Thüringen und Sachsen-Anhalt kennen, welche durch die Saale eindrucksvoll geprägt werden. Nach Halle und vor Hof ist Jena die zweitgrößte Stadt entlang des Flusses. Wir laden Sie ein, sich vom Fotoklub UNIFOK Jena e. V. auf einer bildlichen Wanderschaft von der Quelle bis zur Mündung zu Ausflügen und Entdeckungsreisen inspirieren zu lassen.



## Öffentliche Veranstaltungen in der Stadt Hermsdorf

### Jahr 2023

Datum / Uhrzeit	Veranstaltung	Veranstaltungsort
03.11.23 / 19:00 Uhr	Diavortrag „Rom die ewige Stadt“	Roland Streudel / Stadthausaal
10.11.23 / 17:00 Uhr	Martinstag mit Lampionumzug und Lagerfeuer	Kita Pfiffikus / Festplatz
10.11.23 / 19:00 Uhr	Ausstellungseröffnung: „Die Saale - von der Quelle zur Mündung“ Unifok Jena	Stadt Hermsdorf / Kleine Galerie
14.11.23 / 19:00 Uhr	„BOCTOK - Reisen durch das ehemalige Sowjetreich“ Lesung mit Jan Oelker, Jörg Werner und Joachim Behm	Freundeskreis Hermsdorfer Gespräch / Stadthausaal
17.11.23 / 18:00 Uhr	<b>Kabarett</b> „Eh ich´s vergesse“	Herkuleskeule / Stadthausaal
25.11.23 / 15:00 Uhr	<b>Marionettentheater</b> für Kinder ab 5 Jahren: „Schneeweißchen und Rosenrot“	Stadt Hermsdorf / Stadthausaal
25.11.23 / 17:00 Uhr	<b>Marionettentheater</b> für Erwachsene: „Dr. Fausts Höllenfahrt“	Stadt Hermsdorf / Stadthausaal
26.11.23 / 18:00 Uhr	3D Videoshow - Thema <b>Südtirol</b>	Stephan Schulz / Stadthausaal
03.12.23 / 10 Uhr	55 Jahre Posaunenchor Hermsdorf	St. Salvador Kirche Hermsdorf
03.12.23 / 15 Uhr	BTU Adventskonzert	BTU / Stadthausaal
07.12.23 / 16 Uhr	<b>Kindertheater</b> „Die dumme Augustine“	St. Salvador Kirche Hermsdorf
10.12.23 / 15:30 Uhr	<b>Weihnachtskonzert der Stadt Hermsdorf</b>	Stadt Hermsdorf / Stadthausaal
15.12. -17.12.23	Weihnachtsmarkt der Stadt Hermsdorf	Stadt Hermsdorf / Gasthof „Schwarzer Bär“

Änderungen vorbehalten!

**Tickets und weitere Informationen erhalten Sie unter folgender Anschrift:**

Stadt Hermsdorf/SB Kultur/Tourismus  
 Am Alten Versuchsfeld 107629 Hermsdorf  
 Tel.: 036601-57770

## Stephan Schulz präsentiert: Südtirol & Dolomiten in 3 D

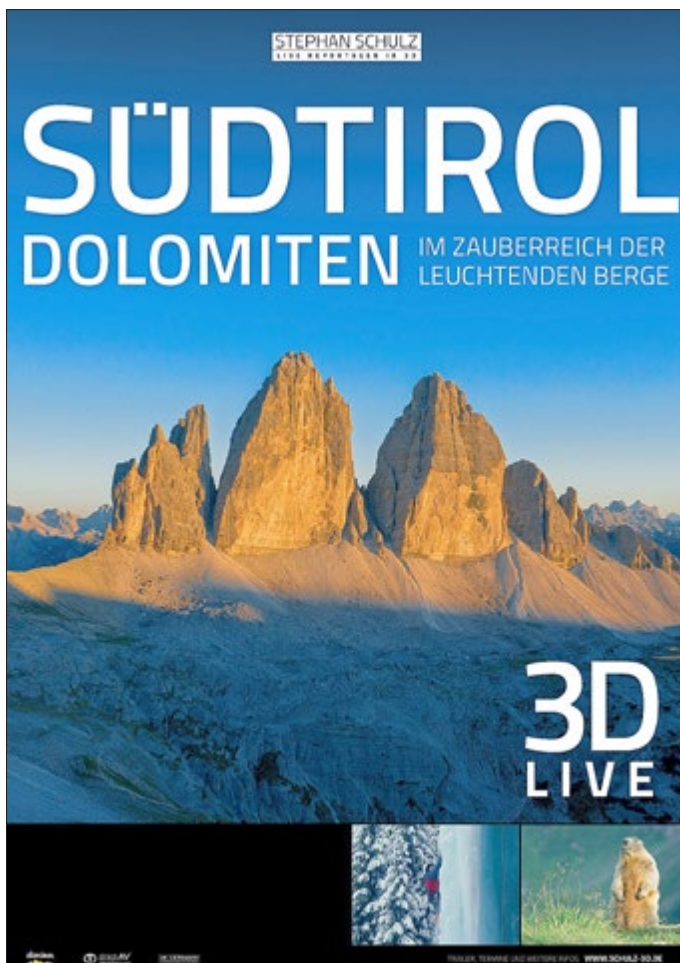
Mächtige Gebirgsstöcke, geheimnisvolle Bergseen und spektakuläre Lichtspiele an den bizarren Zacken der Dolomiten haben den 3D-Fotografen Stephan Schulz zu allen vier Jahreszeiten begeistert. Er bestieg den Ortler, folgte einer riesigen Karawane von Schafen über den Alpenhauptkamm und nahm an der größten Pilgerfahrt im Alpenraum teil.

In den senkrechten Wänden der Dolomiten lockten ihn mehrtägige verwegene Klettersteig-Abenteuer sowie Genußrouten an den Vajolettürmen oder den Drei Zinnen. Und mit Schneeschuhen erkundete er die unberührte Winternatur.

Per Drohne, Flugzeug, Gleitschirm und Heißluftballon fotografierte er diese Traumberge auch aus der Luft. Außerdem begeisterten ihn immer die funkelnden Sternennächte in denen die Milchstraße über den Bergen erstrahlt.

Tauchen Sie ein in einen überwältigenden 3D-Bilderrausch - ein plastisches visuelles Erlebnis, welches im Bereich der Live-Reportage einzigartig im deutschsprachigen Raum ist!

**Titel:** 3-D Videoshow Südtirol & Dolomiten  
**Datum:** 26.11.2023  
**Uhrzeit:** 18:00 Uhr  
**Veranstaltungsort:** Stadthaus Hermsdorf  
**Eintrittspreis:** 15,- € inklusive 3D Brille. im VVK  
**Tickets:** Kulturbüro Hermsdorf 036601-57770



## Altersjubiläen

### in Hermsdorf

Bittner, Evelyn  
 Böttcher, Gisela  
 Eberhardt, Helga  
 Fickel, Gisela  
 Findeklee, Angelika  
 Gebert, Anna  
 Hündorf, Werner  
 Kießling, Karla  
 Köhler, Wolfgang  
 Kraus, Otto  
 Kummer, Werner  
 Meinhardt, Martina  
 Mölle, Peter  
 Paech, Christine  
 Paukert, Klaus  
 Paul, Gisela  
 Plönnigs, Irene  
 Plötner, Rosmarie  
 Preller, Brigitte  
 Preller, Jürgen  
 Putze, Gottfried  
 Riedel, Wolfgang  
 Rolle, Barbara  
 Roßner, Herta  
 Schauer, Gerda  
 Schran, Walter  
 Schütz, Monika  
 Ulrich, Gerd  
 Velte, Rosemarie  
 Walther, Dieter  
 Zintel, Barbara

### in Mörsdorf

Hauck, Liane  
 Wieschke, Inge

### in Reichenbach

Ebert, Roland  
 Köhler, Erika

### in Schleifreisen

Klaus, Bernd  
 Serfling, Brigitte

### in St. Gangloff

Böhme, Johanna  
 Feistel, Sabine  
 Köhler, Christel  
 Luft, Maria  
 Oehmigen, Adolf  
 Seiler, Hans-Joachim

zum 80.Geburtstag  
 zum 85.Geburtstag  
 zum 85.Geburtstag  
 zum 75.Geburtstag  
 zum 70.Geburtstag  
 zum 70.Geburtstag  
 zum 85.Geburtstag  
 zum 80.Geburtstag  
 zum 80.Geburtstag  
 zum 70.Geburtstag  
 zum 80.Geburtstag  
 zum 70.Geburtstag  
 zum 70.Geburtstag  
 zum 75.Geburtstag  
 zum 70.Geburtstag  
 zum 75.Geburtstag  
 zum 70.Geburtstag  
 zum 80.Geburtstag  
 zum 80.Geburtstag  
 zum 75.Geburtstag  
 zum 80.Geburtstag  
 zum 80.Geburtstag  
 zum 80.Geburtstag  
 zum 70.Geburtstag  
 zum 70.Geburtstag  
 zum 80.Geburtstag  
 zum 85.Geburtstag  
 zum 75.Geburtstag  
 zum 80.Geburtstag  
 zum 80.Geburtstag  
 zum 75.Geburtstag

zum 70.Geburtstag  
 zum 70.Geburtstag

zum 70.Geburtstag  
 zum 75.Geburtstag

zum 70.Geburtstag  
 zum 80.Geburtstag

zum 70.Geburtstag  
 zum 70.Geburtstag  
 zum 70.Geburtstag  
 zum 106.Geburtstag  
 zum 85.Geburtstag  
 zum 70.Geburtstag





## Kirchliche Nachrichten

### Evangelisch-Lutherische Kirchgemeinden Pfarrbereich Hermsdorf

„Er allein breitet den Himmel aus und geht auf den Wogen des Meeres. Er macht den Großen Wagen am Himmel und den Orion und das Siebengestirn und die Sterne des Südens.“

(Hiob 9; 8-9)

#### Kirchenfahrplan für November 2023

Die Kirchgemeinden von Hermsdorf, Oberndorf und Schleifreisen laden herzlich ein:

#### 03. - 05.11.

Untertiefen- Familienfreizeit  
grün

Info + Anmeldung über Kirchbüro  
Tel. 036601 40704 oder 036428 40687

#### Sa., 04.11.

Oberndorf 17.00 Uhr Andacht A.+U. Jung

#### 22. S. n. Trinitatis

#### So., 05.11.

Hermsdorf 10.00 Uhr Gottesdienst H. Stöhr

#### Mi., 08.11.

Hermsdorf 14.00 Uhr Seniorentanz A. Merker

#### Sa., 11.11.

Bad Klosterl. 16.00 Uhr Martinstag-Andacht  
mit Kindern,  
Laternenumzug,  
Martinshörnchen

#### Drittletzter Sonntag im Kirchenjahr

#### So., 12.11.

Oberndorf 09.00 Uhr Gottesdienst S. Elsässer

Hermsdorf 10.00 Uhr Gottesdienst S. Elsässer

#### Mi., 15.11.

Hermsdorf 14.00 Uhr Seniorenkreis K. Borrmann  
19.00 Uhr Gemeindeabend

#### Sa., 18.11.

Oberndorf 17.00 Uhr Andacht A.+U. Jung

#### Vorletzter Sonntag im Kirchenjahr

#### So., 19.11.

Hermsdorf 10.00 Uhr Gottesdienst G. Manke

#### Buß- und Bettag

#### Mi., 22.11.

Hermsdorf 14.00 Uhr Seniorentanz A. Merker

Bad Klosterl. 19.00 Uhr Ökum. Bittgottesdienst  
für den Frieden;  
Meth. Kirche am  
Klosterwald

#### Lezter Sonntag im Kirchenjahr - Ewigkeitssonntag

#### So., 26.11.

Oberndorf 09.00 Uhr Gottesdienst S. Elsässer  
mit Hl. Abendmahl

Hermsdorf 10.00 Uhr Gottesdienst S. Elsässer  
mit Hl. Abendmahl

Schleifrei- 14.00 Uhr Gottesdienst S. Elsässer  
seen mit Hl. Abendmahl

Hermsdorf 14.00 Uhr Choralblasen E. Zabel  
auf dem Friedhof

#### Die kirchlichen Gruppen und Kreise in Hermsdorf laden ein:

Posaunenchor	(Herr Zabel)	dienstags	18.30 Uhr
Ökumenischer Chor	(Herr Zabel)	dienstags	20.00 Uhr
Veeh-Harfen-Gruppe	(Fr. Will)	mittwochs	15.00 Uhr (Kath. Pfarrei Hermsdorf)
Seniorentanz-Gruppe	(Fr. Merker)	2. und 4. Mittwoch	14.00 Uhr

„Klangheimlich“ (Hr. Zabel) mittwochs 17.00 Uhr  
Instrumentalkreis (Fr. Merker) donnerstags, 18.30 Uhr  
Singkreis (Hr. Moder-sonn) donnerstags, 20.00 Uhr

Jungbläser + Orgelunterricht (Herr Zabel) nach Absprache

Konfirmanden (S. Elsässer) freitags 16.00 Uhr -  
16.45 Uhr

Kinderkirche (Fr. Elsässer) dienstags 14.00 Uhr  
Klasse 1-3

dienstags 15.00 Uhr  
Klasse 4-6

#### Kontakte:

Pfarrer Stephan Elsässer 07646 Schlöben, Dorfstr. 6  
Tel.: 036428/40687  
Fax: 036428/51406

Ev.-Luth. Pfarramt: 07629 Hermsdorf, Kirchgasse 2  
Tel.: 036601 40704

#### Sprechzeit d. Pfarrers:

dienstags 10.00 Uhr - 12.00 Uhr im Pfarramt Hermsdorf  
bzw. nach Vereinbarung

#### Ansprechpartner:

GKR Hermsdorf: Thomas Bermig, stelv. Vors.  
Tel.: 0173 5616707

GKR Oberndorf: Andreas Jung, Vors.  
Tel.: 036606/60195

GKR Schleifreisen: N.N.  
GKR Schöngleina/Schlöben: Rena Niedermeyer-Schwarze,  
Vors.,  
Tel.: 036428/315308

#### Kreiskantor:

Every Zabel Tel.: 036601/934744  
every.zabel@web.de

#### Dipl.-Sozialpädagogin:

Almut Elsässer Tel.: 017620048447

#### Kirchbüro/Friedhofsverwaltung:

Jessica Kamchen Tel.: 036601/40704  
Fax: 036601/939944

#### Öffnungszeiten:

Mo., Do., 10.00 Uhr – 12.00 Uhr  
und nach telef. Absprache

E-Mail: ev-kirchgemeinde-hermsdorf@web.de

E-Mail: post@kirchgemeinde-schoengleina.de

#### Bankdaten:

IBAN: DE36 8306 4488 0001 3340 93  
BIC: GENODEF1HMF

Raiffeisen-Volksbank Hermsdorfer Kreuz eG

Betreff für Hermsdorf RT 0840

Betreff für Schöngleina RT 0877

Betreff für Oberndorf RT 0863

Betreff für Schleifreisen RT 0875

### Neuapostolische Kirche Hermsdorf

Oststraße 3  
07629 Hermsdorf

#### Gottesdienste

sonntags: 10:00 Uhr

mittwochs: 19:30 Uhr



#### Besondere Termine

05.11.2023 Gottesdienst für Entschlafene

22.11.2023 Gottesdienst mit Apostel Wittich



### Chorproben

montags 19:30 Uhr

### Kinderunterrichte

sonntags 10:00 Uhr

### Ansprechpartner:

Gemeindevorsteher Dieter Tröger  
Tel. 036601-44923

## Freie evang. Gemeinde Hermsdorf

### Termine

Die Freie evang. Gemeinde Hermsdorf lädt herzlich in die Heinrich-Heine-Straße 11 ein:

#### 02.11.2023 Donnerstag

15:00 Uhr Seniorenkreis

#### 05.11.2023 Sonntag

10:00 Uhr Gottesdienst parallel Kinderstunde

#### 07.11.2023 Dienstag

16:30 Uhr Kindertreff (Kinder von 8 - 13 Jahren)

#### 12.11.2023 Sonntag

10:00 Uhr Gottesdienst parallel Kinderstunde

#### 19.11.2023 Sonntag

10:00 Uhr Gottesdienst parallel Kinderstunde

#### 21.11.2023 Dienstag

16:30 Uhr Kindertreff (Kinder von 8 - 13 Jahren)

#### 26.11.2023 Sonntag

10:00 Uhr Gottesdienst parallel Kinderstunde

#### 30.11.2023 Donnerstag

19:00 Uhr Vorweihnachtlicher Bastelabend

**Bibelstunde:** Donnerstag um 19:30 Uhr (außer 23./30.11.2023)

**Jugendtreff:** Freitag um 19:00 Uhr

### Info zur Friedhofsverwaltung

Durch die Landessynode der Evangelischen Kirche in Mitteldeutschland (EKM) wurde am 20. November 2020 das **Kirchengesetz über die evangelischen Friedhöfe in der Evangelischen Kirche in Mitteldeutschland (Friedhofsgesetz - FriedhG)** beschlossen, das am 1. Januar 2021 in Kraft getreten ist. Damit treten gleichzeitig die Friedhofssatzungen bzw. Grabmal- und Bepflanzungsordnungen der jeweiligen Friedhofsträger außer Kraft, wobei abweichende Regelungen bis zum 31. Dezember 2023 anwendbar bleiben.

Desgleichen sind die Gebührenordnungen den Anforderungen des neuen Gesetzes anzupassen.

Die Ev.-Luth. Kirchengemeinde Hermsdorf als Friedhofsträger in der Stadt Hermsdorf wird dann ab 1. Januar 2024 diese zur Anwendung bringen.

Die Ev.-Luth. Kirchengemeinde Schleifreisen und die politische Gemeinde Schleifreisen haben gleichlautend beschlossen, dass die Friedhofsträgerschaft von der Kirchengemeinde auf die politische Gemeinde zum 1. Januar 2024 übertragen wird.

Auskunft kann über die Friedhofsverwaltungen eingeholt werden.

### Hinweis zum Zahlungsverkehr

Die Umstellung des Zahlungsverkehrs auf das zentrale Pfarramtskonto Hermsdorf entsprechend des Finanzgesetzes der EKM, in der Änderung vom 30. April 2022, wurde nunmehr vor zwei Jahren vorgenommen. Gemeindeglieder, die eine Einzugsermächtigung bzw. einen Dauerauftrag eingerichtet hatten, wurden von uns schriftlich darüber benachrichtigt. Es wurden aber einige Male noch die alten Konten bei Einzahlungen herangezogen. Wir möchten nun darauf hinweisen, dass nunmehr die bei den einzelnen Gemeinden bestehenden Konten aufgehoben wurden. Wir bitten deshalb nur noch die bereits im Gemeindebrief vermerkte Kontoverbindung zu verwenden:

IBAN: **DE36 8306 4488 0001 3340 93**

BIC: **GENODEF1HMF**

bei der Raiffeisen-Volksbank Hermsdorfer Kreuz eG - RVB unter Verwendung im Betreff für:

Hermsdorf: **RT 0840**

Schöngleina: **RT 0877**

Oberndorf: **RT 0863**

Schleifreisen: **RT 0875**

Sollten in Zukunft Probleme bei Überweisungen auftreten, so wenden sie sich bitte vertrauensvoll an unsere Mitarbeiter im Gemeindebüro.

## Römisch-Katholische Gemeinde St. Josef Hermsdorf

*Muss ich auch wandern in finsterner Schlucht, ich fürchte kein Unheil; denn du bist bei mir, dein Stock und dein Stab geben mir Zuversicht.*

Psalm 23,4

### Regelmäßige öffentliche Gottesdienste und Veranstaltungen

Gerade Kalenderwoche: Vorabendmesse um 18:00 Uhr

Ungerade Kalenderwoche: Sonntagsmesse um 10:30 Uhr

Jede Woche: Dienstag 09:00 Uhr  
(außer 2. Di im Monat s.u.)

Am 2. Dienstag im Monat  
ab 14 Uhr: Seniorennachmittag

Dienstag, 20 Uhr: Probe des Ökumenischen Chors  
in St. Salvator, Hermsdorf

Mittwochs, 15 Uhr: Probe der Veeh-Harfen  
im Gemeinderaum, St. Josef

### Besondere Gottesdienste / Andachten / Treffen

#### Mittwoch, 01.11.23

19:00 Uhr Kunst im Kirchenraum

#### Donnerstag, 02.11.23

18:00 Uhr Hl. Messe

#### Samstag, 04.11.23

KEINE Hl. Messe

#### Sonntag, 05.11.23

14:00 Uhr Hll. Messe mit Vorstellung der Erstkommunionkinder auf dem Friedhof in Hermsdorf, anschließend Gräbersegnung

16:00 Uhr Gräbersegnung in Bad Klosterlausnitz

#### Dienstag, 07.11.23

09:00 Uhr Hl. Messe

15:00 Uhr Seniorennachmittag

#### Sonntag, 12.11.23

10:00 Uhr Familiengruppe zur Erstkommunion

10:30 Uhr Hl. Messe

17:00 Uhr Nacht der Lichter Taizee-Abend in der Klosterkirche in Bad Klosterlausnitz

#### Dienstag, 14.11.23

14:00 Uhr Hl. Messe

15:00 Uhr Seniorennachmittag

#### Mittwoch, 15.11.23

19:00 Uhr Kunst im Kirchenraum

#### Samstag, 18.11.23

18:00 Uhr Hl. Messe

#### Sonntag, 19.11.23

13:00 Uhr Andacht und Kindermusical in St. Elisabeth, Gera

#### Dienstag, 21.11.23

09:00 Uhr Hl. Messe

#### Sonntag, 26.11.23

10:30 Uhr Hl. Messe

#### Dienstag, 28.11.23

09:00 Uhr Hl. Messe

#### Mittwoch, 29.11.23

19:00 Uhr Kunst im Kirchenraum



## Besondere Termine

### Gräbersegnung

Am 05.11. feiern wir um 14:00 Uhr die Gräbersegnung auf dem Friedhof in Hermsdorf und um 16:00 Uhr auf dem Friedhof in Bad Klosterlausnitz. Daher entfällt ausnahmsweise die Heilige Messe am Samstagabend, dem 04.11.23.

Für Fürbitt-Wünsche wenden Sie sich bitte an Pfarrer Hansel

Ansprechpartner in dringenden seelsorglichen Angelegenheiten:  
**PRIESTERNOTRUF** unter **0365 83558090**

### Priesterlicher Ansprechpartner:

Pfarrer Gregor Hansel  
Tel.-Nr.: 0365 7343152, E-Mail: gregorhansel@gmx.net

### Katholisches Gemeindezentrum „St. Josef“ Hermsdorf

Uhlandstraße 18, 07629 Hermsdorf

### Anschrift Pfarramt:

Röm.-Kath. Pfarrei „St. Elisabeth“ Gera  
07645 Gera, Kleiststraße 7, Tel.: 0365 26461  
E-Mail: info@kath-kirche-gera.de  
Homepage: www.kath-kirche-gera.de

**Miriam Engler und Beate Schüsler**  
**Öffentlichkeitsarbeit St. Josef**

## Evangelische Gemeinde St. Gangloff

### Herzliche Einladung zu unseren Gottesdiensten und Veranstaltungen

#### Sonntag 29.10.2023

14:00 Uhr Möckern Erntedank- und Kirchweihgottesdienst

#### Dienstag 31.10.2023 - Reformationstag

14:00 Uhr St. Gangloff St. Gangolfs- Fest

#### Sonntag 05.11.2023

16:00 Uhr Mörsdorf Akkordeonkonzert

#### Samstag 11.11.2023

17:00 Uhr Reichenbach Kirchweihgottesdienst

#### Sonntag 12.11.2023

16:00 Uhr St. Gangloff Kirchweihgottesdienst

#### Sonntag 26.11.2023 - Ewigkeitssonntag

10:00 Uhr Mörsdorf

10:00 Uhr St. Gangloff

14:00 Uhr Reichenbach

#### Freitag 15.12.2023

18:00 Uhr Mörsdorf Konzert mit der Liedertafel Münchenbernsdorf

#### Samstag 16.12.2023

14:00 Uhr Reichenbach Adventskonzert mit dem Posaunen- und Kirchenchor

16:00 Uhr St. Gangloff Adventskonzert mit dem Posaunen- und Kirchenchor

## Kindergartennachrichten

### Pfiffikus - Nachrichten

Ein technischer Fehlerteufel verhinderte unseren Beitrag im September-Amtsblatt.

Den Umzug von der Villa in den großen Pfiffikus haben 20 Kinder super gemeistert und sind schon richtig bei den „großen“ Kindern integriert. Auch andere Gruppen zogen im Haus um und freuten sich über neue Räumlichkeiten, andere Spielsachen und Materialien. Manch ein Schulkind schaut beim Abholen der Geschwister in seiner ehemaligen Gruppe herein und besucht die ErzieherInnen, berichtet ganz stolz vom Buchstabenlernen und Rechnen. In der Villa füllen sich die Räume jede Woche mit kleinen jungen Kindern, die das Neue ganz spannend und interessant finden, jedoch das



Abschiednehmen von Mama oder Papa nicht immer so toll ist. Dann ist es ganz wichtig, dass ruhige, liebevolle Erzieher ganz viel Platz auf ihrem Schoß oder in ihren Armen bieten, die Kinder durch Lieder, Musik oder Gespräche beruhigen. Jeder Tag mehr schenkt Vertrauen und weckt die Neugier.

Trotz hochsommerlicher Temperaturen starteten wir mit einer bunten, kreativen, musikalischen und leckeren Woche in den Herbst. Thomas Koppe, ein Liedermacher, eroberte sofort die Herzen der Kinder und nahm sie mit auf eine bewegte musikalische Reise. Seine Gage konnten wir aus dem Erlös des Straßbenfestes bezahlen, **vielen Dank an alle Gäste, die uns bei „Rüdigers im Hof“ besuchten.**

Nun ist es Oktober und noch immer will der Sommer nicht so richtig weichen, nur die Kürze des Tageslichts lässt den Herbst ahnen. Vielleicht sind die Blätter bunt, der Wind hat zum Drahensteigen eingeladen und pustet kräftig die Bäume leer, wenn dieser Artikel erscheint.

Fleißig werden Kastanien gesammelt, um die Schleifreisener Jäger beim Bereitstellen des Winterfutters für die Tiere des Waldes zu unterstützen.

Unsere **Krabbelgruppe** hat nach der Sommerpause wieder gestartet und viele neue Kinder konnten von Sabrina und Vicky begrüßt werden. Die „Krabbelmäuse“ treffen sich **mittwochs von 10-11 Uhr** in unserem Sportraum, Lessingstraße 20. Wir bitten um eine telefonische Anmeldung oder auch per Mail: 036601/82629, kiga-pfiffikus@web.de.

Am **8. November um 18:30 Uhr** laden wir alle Interessierten zu einem Elternabend ein: **Nadine Stenzel von der PI Stadtroda** wird über Situationen sprechen, in denen Kinder auf die Hilfe von Erwachsenen angewiesen sind, wie wichtig das Hinschauen im Alltag ist und wie Eltern ihre Kinder stärken können, um in gefährlichen Situationen richtig reagieren zu können. Auch hier möchten wir Sie bitten, bei Teilnahme sich anzumelden.

### Nicht vergessen:

Am **10. November** findet unser traditioneller **Martinsumzug** statt. Dazu laden wir alle Familien, neue, ehemalige oder zukünftige, ganz herzlich ein. Wir treffen uns **17 Uhr** am „Pfiffikus“ und laufen mit leuchtenden Lampions und dem BTU-Kapelle an der Spitze zum Rathausplatz, wo ein großes Martinsfeuer angezündet wird. Bei Rostern, Brezeln, Glühwein und Tee sowie netten Gesprächen lassen wir den Tag gemütlich ausklingen.

### Das Pfiffikus-Team

## Sport- und Schulnachrichten

### Bundesfinale „Jugend Trainiert für Olympia“ (WK IV)

#### 2. Platz Des Holzlandgymnasiums Hermsdorf hat sensationellen Anstrich

Dass der Thüringer Vertreter beim DFB Schul-Cup der Mädchen in der Landessportschule Bad Blankenburg (18./19.09.23) den 2. Platz belegte, hat sensationellen Anstrich. Erst der starke Gesamtsieger, die Mannschaft aus Westfalen, konnte die Mannschaft von Jörg Müller, das Holzland-Gymnasium Hermsdorf, stoppen.

Nach einem überzeugenden Gruppensieg kamen die Thüringerinnen zu drei weiteren Erfolgen:

Viertelfinale: Thüringen - Schleswig-Holstein 2:1

Halbfinale: Bayern - Thüringen 4:6 n. Neunmeterschießen

Finale: Thüringen Westfalen 0:5

Das Endspiel geriet zu einer recht einseitigen Begegnung. Der Kontrahent aus Westfalen war spielerisch die klar bessere Mannschaft, wobei er auch deutliche athletische Vorteile auf vielen Positionen hatte. Somit gehen sowohl der Sieg als auch dessen Höhe in Ordnung.

Wir sprachen nur kurze Zeit nach dem Finale mit dem begleitenden Lehrer Jörg Müller vom Holzland-Gymnasium. Der 58-jährige Lehrer ist seit 30 Jahren in diesem Beruf tätig und davon seit sechs Jahren im Hermsdorf.

Wer auf die Internetseite der Schule blickt, der findet recht schnell auch die Infos über die Arbeitsgemeinschaften. Was ist dazu zu sagen:

„Ich habe die AG ins Leben gerufen, wissend, dass im Saale-Holzland-Kreis an keiner anderen Schule Mädchenfußball gespielt wird. Wir trainieren eigentlich nur auf diese Veranstaltung hin und wenn man kampflös ins Finale kommt, dann fehlt schon der Wettbewerbsgedanke. Die AG steht Mädchen von der 5. bis zur 12. Klassen offen und dadurch sind die Teilnehmerinnen von vornherein gewöhnt, sich mit Älteren zu messen. Wir treffen uns freitags für eineinhalb AG-Stunden.“

Mit welchen Erwartungen sind sie zum Bundesfinale gekommen?

„Schon das Erreichen des Bundesfinals war für uns eine großartige Sache. Ich habe als Ziel herausgegeben, nicht Letzter zu werden. Doch dann nahm das Turnier einen Verlauf, den ich nicht für möglich gehalten hatte. Dass wir gestern noch das Viertelfinale umgebogen haben, war nichts für ‚Herzranke‘. Und dass wir das Halbfinale im Strafstoßschießen gewonnen haben, ist für uns ein richtiges Sommermärchen.“

Im Finale war die Mannschaft dann chancenlos ...

„Während wir aus einer Einrichtung mit 370 Schülern kommen, hat der Gegner aus Westfalen, so war zu hören, einige ‚Zweistellen‘. Als ich die Größenverhältnisse gesehen habe, habe ich darauf gehofft, dass sich die Niederlage in Grenzen hält. Das ist auch so passiert. Ich kann damit sehr gut leben.“

**Hartmut Gerlach**

Quelle: Thüringer Fußball Verband



Bürgermeister Benny Hofmann verabschiedete die Mannschaft am Hermsdorfer Bahnhof, überreichte einen „Motivationsverstärker“ und wünschte viel Glück.



## Sponsorenlauf des Holzlandgymnasiums

Zum diesjährigen Sponsorenlauf des Holzlandgymnasiums zugunsten des Fördervereins und der „Tafel“ konnte wieder eine gute Unterstützung erfahren werden. Zahlreiche Schüler, Lehrer und Unterstützer liefen so viele Bahnen wie nur möglich. Diese wurden dann nach dem Lauf mit den pro Bahn bereitgestellten Sponsorengeldern multipliziert.

Hier im Bild: die Läufergruppe der Sponsoren Schlosserei Thomas Hennig, Baugeschäft Daniel Burkhardt und Familie Hofmann.

Ein herzlicher Dank an alle Läufer und Sponsoren für diese großartige Unterstützung!



## SV Hermsdorf erhält Unterstützung durch den Landessportbund

Der Landessportbund unterstützt den SV Hermsdorf mit 31.190 € für weitere Sanierungen der vereinseigenen Gerd-Pillau-Sporthalle. Marcus Kaiser, Geschäftsführer der SV Hermsdorf Sportmanagem. uG nahm am 29.09.2023 symbolisch den Scheck des Landessportbundes in Hermsdorf entgegen.



Im Bild von links: Jens Büchner (KSB), Landrat Andreas Heller, Marcus Kaiser, Johann Waschnewski (KSB) und Bürgermeister Benny Hofmann

Bislang hat der Sportverein rund 150.000 Euro in die Halle investiert.

Die Halle ist für die über 1000 Mitglieder unverzichtbar - so trainieren die Abteilungen Tischtennis, Karate, Badminton, Volleyball und die Handball-Junioren in der Sporthalle. Auch findet der Sportunterricht von Grund- und Regelschulen sowie Kindergärten in dem Sportkomplex statt.

Der SV Hermsdorf ist mit aktuell 11 verschiedenen Sportabteilungen der größte Sportverein im gesamten Saale-Holzland-Kreis.



## 47. Holzlandlauf

### Nachlese und Ausblick

Der 47. Holzlandlauf konnte mit insgesamt 426 Aktiven eine sehr erfreuliche Resonanz verzeichnen. Sicher hat wie schon im letzten Jahr das absehbar sehr gute Laufwetter dazu beigetragen. Verglichen mit dem Vorjahr konnten über die Hauptstrecken (11 bzw. 22 km) und dem Einsteigerlauf über 5 km mit 246 Teilnehmern insgesamt 50 Teilnehmer mehr als 2022 begrüßt werden. Aus Sicht des SV Hermsdorf sind der Gesamtsieg von Theo Richter über 5 km und von Heike Liebenau in ihrer Altersklasse über 11 km hervorzuheben. Mit Emil Hesse über 11 km und Katrin Oelmann über 22 km konnten sich zwei Sportler von Blau-Weiß-Bürgel jeweils den Gesamtsieg sichern. Der nach wie vor für das Schillergymnasium Eisenberg startende Dr. Robert Stemmler belegte über 22 km den 2. Platz in der Gesamtwertung.

Für die Firmenwertung hatten sich Teams von 3 Mitgliedsfirmen des Tridelta-Campus, sowie von der Hoppert Raumgestaltung gemeldet. Mit weitem Abstand und insgesamt 41 Teilnehmerinnen und Teilnehmern gewann die Firma PI Ceramic GmbH, vor den Laserpionieren der LCP GmbH und dem Team des Fraunhofer IKTS.

Wie schon im vergangenen Jahr angekündigt, wurden die Kinderläufe wieder am Sonnabend in die Veranstaltung integriert. Für die Streckenführung konnte eine gute Lösung mit dem Zieleinlauf auf dem Kleinsportfeld gefunden werden. Die Zeitmessung und Auswertung lagen vollständig in den Händen der Abteilung Leichtathletik. Dadurch war eine räumlich und zeitlich von den Hauptläufen unabhängige Durchführung der Kinderläufe möglich. Am Zuckertütenlauf und den Kinderläufen über 800 m bzw. 1600 m nahmen die rekordverdächtige Anzahl von 180 Mädchen und Jungen teil. Wenn es mit Hilfe der Stadt und des Sportvereins wie vorgesehen gelingt, den Weg zwischen Hügeln und ehemaliger Werferwiese in einen gut zu belaufenden Zustand zu bringen, wird im nächsten Jahr eine noch bessere Streckenführung möglich sein. Der schon 2022 geäußerten Idee einer permanent nutzbaren Crossstrecke steht dann nichts mehr im Wege.

Eine große Hilfe waren in diesem Jahr wiederum Schülerinnen und Schüler des Holzlandgymnasiums, welche an verschiedenen Stellen im Einsatz waren (Parken, Anmeldung, Streckenkontrolle). Wir hoffen sehr, dass sich diese Zusammenarbeit in den nächsten Jahren verstetigen lässt. Unser Dank gilt auch den zahlreichen fleißigen Helferinnen und Helfern, die unsere Veranstaltung an unterschiedlichen Stellen seit Jahren unterstützen, der Stadt Hermsdorf, sowie allen Sponsoren des Holzlandlaufes. Wir hoffen auf ein zahlreiches und gesundes Wiedersehen am 14.09.2024, wie gewohnt am zweiten Sonnabend im September. Durch diesen Termin wird es auch keine Überschneidung mit dem 30. Straßenfest geben.

**M. Stahn**  
SV Hermsdorf/Abt. LA

### Sonstiges

## Frühzeitig über Ausbildungsmöglichkeiten informieren

### Berufsschulzentrum plant ersten Tag der offenen Tür

Nachdem bereits einige Veranstaltungen zur Berufsorientierung in Thüringer gelaufen sind, werden auch in Hermsdorf die Möglichkeiten zur beruflichen Aus- und Fortbildung vorgestellt. Deshalb sollten sich alle zukünftigen Schulabgänger oder Ausbildungssuchenden den 25.11.2023 in ihrem Terminkalender reservieren.

An diesem Samstag erwartet das Berufsschulzentrum Hermsdorf-Schleiz-Pößneck am Standort Hermsdorf in der Rodaer Straße 45 wieder interessierte Hauptschüler, Realschüler, Abiturienten und deren Eltern, aber auch alle Interessenten einer

grafisch-designerischen Ausbildung von 10 - 13 Uhr zum Tag der offenen Tür. In dieser Zeit kann sich jeder im Hauptgebäude und Werkstattkomplex umschauen und darüber informieren, in welchen Berufsfeldern die Schule eine praxisbezogene Ausbildung anbietet.

Das Berufsschulzentrum des Saale-Holzland- und Saale-Orla-Kreises bündelt Erfahrung, Vielfalt und Regionalität in einer modernen Bildungseinrichtung an mehreren Standorten.

Schüler und Lehrer aus den Fachrichtungen Gestaltung (Medien, Grafik, Design, Werbung), Informatik, Keramik, Hauswirtschaft, Holz-, Metall-, Textil- und Bautechnik, Wirtschaft und Verwaltung und auch die Sattler zeigen typische Schülerarbeiten und Tätigkeiten der verschiedenen Ausbildungsbereiche. Fachkabinette, Funktions-, Labor- und Praxisräume stehen deshalb für Interessierte und Neugierige offen, moderne Unterrichtsmittel werden vorgestellt.

Jeder der kreativ ist oder später beruflich gern mit modernen Medien umgehen möchte, aber auch wer eher kaufmännisch interessiert oder handwerklich begabt ist bzw. an technischen Anwendungen Interesse hat, findet Anregungen für verschiedenste berufliche Perspektiven oder weiterführende Ausbildungschancen.

Egal ob es um die Wahl des richtigen Berufes, den Weg zum Haupt- bzw. Realschulabschluss, zur Fachhochschulreife oder um eine Weiterqualifizierung geht, das Berufsschulzentrum hält vielfältige Angebote auf hohem Niveau und nach neuesten Standards bereit. Schulleitung und Fachlehrer informieren über Ausbildungsangebote, Inhalte, Zugangsvoraussetzungen, Fördermöglichkeiten und Rahmenbedingungen.

Auch Hinweise über Wohnmöglichkeiten in Hermsdorf, Schleiz und Pößneck kann man erhalten.

Weitere Zusatzinformationen sind jederzeit unter [www.sbsz-hsp.de](http://www.sbsz-hsp.de) bzw. unter 036601 47402 erhältlich.



## Zustellreklamationen

richten Sie bitte telefonisch, unter Nennung Ihrer vollständigen Adresse, an Tel.: 03677 205031 oder schriftlich per E-Mail: [post@wittich-langewiesen.de](mailto:post@wittich-langewiesen.de)